

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 83 (1965)
Heft: 190

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Baumgarten AG. in Liq., Zürich.
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 211091-211117.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

ACF réglant la perception des droits de monopole.
Liste des droits de monopole et de compensation.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.

Inmara AG, in Zollikon, Import und Export technischer Artikel, insbesondere Handel mit Maschinen usw. (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1965, Seite 693). Das nun voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 52 000.

Berichtigung.

Alfred Weber, in Zürich (SHAB. Nr. 177 vom 2. August 1965, Seite 2416), Handel mit Waren verschiedener Art. Das letzte Zitat lautet richtig: SHAB. Nr. 165 vom 19. Juli 1965, Seite 2267.

Nachtrag.

Ant. Bonomo's Erben, Immobilien-AG, in Zürich. Präsident des Verwaltungsrats ist Dr. Oscar Bonomo. (SHAB. Nr. 179 vom 4. August 1965, Seite 2439).

9. August 1965. Teppiche, Bodenbeläge.

WYCO, Wyss & Co., in Zürich 10, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 119 vom 27. Mai 1964, Seite 1650), Handel mit Teppichen und Bodenbelägen. Neues Geschäftsdomizil: Röteli-Strasse 96 in Zürich 6.

9. August 1965.

Neue Warenhaus A.G. (Nouveaux Grands Magasins S.A.) (Nuovi Grandi Magazzini S.A.), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 211 vom 11. September 1964, Seite 2749). Kollektivprokura wurde erteilt an Dr. Roland Käppel, von und in Luzern; er zeichnet mit je einem zeichnungsberechtigten Verwaltungsratsmitglied, Direktor oder Vizedirektor.

9. August 1965.

Gemeinnützige Baugenossenschaft Wiedinghof Zürich, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 179 vom 5. August 1964, Seite 2403). Jakob Schneider und Hermann Neuhofer sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Johann Frei, bisher Vizepräsident, ist jetzt Präsident des Vorstandes, und Max Huber, von und in Zürich, bisher Beisitzer, nun Vizepräsident des Vorstandes. Neu ist als Aktuar in den Vorstand gewählt worden Hans-Rudolf Ott, von und in Zürich. Präsident oder Vizepräsident führen je mit dem Aktuar oder Quästor Kollektivunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Haldenstrasse 151, Zürich 3 (bei Johann Frei).

9. August 1965.

«Thesaurus» Continentale Effekten-Gesellschaft in Zürich, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 115 vom 19. Mai 1965, Seite 1581). Arthur Weber, bisher Vizedirektor, ist zum Direktor ernannt worden; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

9. August 1965. Confiserie usw.

Gebr. Labhart, in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1941, Seite 378), Confiserie, Nidelzertifabrikation. Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

9. August 1965.

Landw. Verein Bauma-Sternenberg, in Bauma, Genossenschaft (SHAB. Nr. 120 vom 24. Mai 1962, Seite 1542). Hans Sudler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Heinrich Wagner, von Sternenberg, in Bauma, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident des Vor-

standes. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

9. August 1965.

SKAG Steuerungen und Kupplungen A.G., in Zürich 11 (SHAB. Nummer 181 vom 7. August 1964, Seite 2425), Fabrikation von Steuerungen und Kupplungen usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Dora Pfenniger, von Hinwil, in Zürich.

9. August 1965.

Ferienheimgenossenschaft vom Blauen Kreuz Zürich, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 159 vom 10. Juli 1956, Seite 1790). Die Generalversammlung vom 4. März 1962 hat die Statuten geändert. Die Stammeinlagen (Genossenschaftsanteile) für juristische Personen betragen nun Fr. 50. Der Vorstand besteht aus sieben bis elf Mitgliedern. Der Präsident führt mit dem Aktuar oder dem Kassier Kollektivunterschrift. Julius Bünzli und Elke Ruf, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Trudy Rollé, von und in Zürich, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten.

9. August 1965. Mechanische Apparate.

Promech Adliswil AG, in Adliswil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Juni 1965 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb mechanischer Apparate. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Gesellschaften beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000; es zerfällt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberierte. Die Gesellschaft übernimmt Roh-, Halb- und Fertigfabrikate, Zeichnungen, Prototypen und Konstruktionsunterlagen gemäss Uebernahmeinventar per 1. Januar 1965 zum Preise von Fr. 93 224.30 sowie Maschinen, Mobilien, Werkzeuge und Einrichtungen gemäss Uebernahmeinventar per 1. Januar 1965 zum Preise von Fr. 146 907. Der Gesamtübernahmepreis beträgt Fr. 240 131.30, wovon Fr. 145 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Andere als die erwähnten Aktiven sowie Passiven übernimmt die Gesellschaft nicht. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern ihre Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Carlo B. Bailo, von und in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Werner Streit, von Köniz, in Anetswil (Thurgau), sowie an Agnes Imper, von St. Gallenkappel, in Zürich. Geschäftsdomizil: Florastrasse 2.

9. August 1965. Bäckerei, Restaurant.

Peter Bamert & Sohn, in Affoltern am Albis, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1962, Seite 2215). Bäckerei und Konditorei sowie Restaurant zur Krone. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Armin Bamert aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Peter Bamert als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun Peter Bamert sen.

9. August 1965. Leitung von Industriegesellschaften usw.

Integra A.G. Zürich, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1962, Seite 2494), Leitung von Spezialindustriegesellschaften usw. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Marcel Züblin, von St. Gallen, in London (England). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jürg Oehler, von Zürich, in Küsnacht (Zürich).

9. August 1965.

International Minerals & Chemical S.A., Panama, Zurich Branch, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1960, Seite 2490), Handelstätigkeit in allen Formen usw., Zweigniederlassung der «International Minerals & Chemical S.A.», mit Hauptsitz in Panama. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird die Firma gelöscht.

9. August 1965. Chemisch-pharmazeutische Rohstoffe usw.

Chugai S.A. Zürich in Liq., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 255 vom 2. November 1964, Seite 3290), Handel mit chemisch-pharmazeutischen Rohstoffen usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

9. August 1965.

Verein Zürcher Brockenhaus, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1961, Seite 175). Die Unterschriften von Max Strauss und Eugen Fischer sind erloschen. Karl Gilliet führt Einzelunterschrift nun als Präsident des Vorstandes. Neu führen Einzelunterschrift Hans E. Stettler, von Eggwil (Bern), in Wallisellen, Vizepräsident, und Ernst E. Geiser, von Langenthal und Zürich, in Zürich, Quästor des Vorstandes.

9. August 1965.

Wohnbau-Genossenschaft Maur (Woma), in Maur (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1962, Seite 2818). Die Generalversammlung vom 19. Januar 1965 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren. Werner Herzig ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Charles Grosjean ist nicht mehr Kassier, sondern Vizepräsident des Vorstandes. Seine Unterschrift ist ebenfalls erloschen. Jules Puricelli, von Adliswil, in Maur, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident, und Paul Oberholzer, von Wald (Zürich), in Maur, bisher Verwalter, ist nun Kassier des Vorstandes. Präsident, Aktuar und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien.

9. August 1965. Baumwollweberei.

J. Jucker, in Bauma (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1957, Seite 1243), mechanische Baumwollweberei. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Kommanditgesellschaft «J. Jucker & Co., Weberei Grünthal», in Bauma, übernommen worden.

9. August 1965.

J. Jucker & Co., Weberei Grünthal, in Bauma. Unter dieser Firma sind Jakob Jucker, von und in Bauma, und Hans-Felix Jucker, von und in Bauma, als unbeschränkt haftende Gesellschafter, sowie Wwe. Bertha Jucker-Moor, von und in Bauma, als Kommanditistin mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 200 000, und Anna Jucker, von und in Bauma, als Kommanditistin mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 100 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1964 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «J. Jucker», in Bauma, übernommen hat. Einzelunterschrift ist erteilt an Arnold Kündig, von Thalwil, in Zollikon. Herstellung von und Handel mit Textilien aller Art, insbesondere Herstellung von Geweben. Saland.

9. August 1965.

Konsumentengesellschaft Bauma-Fischenthal-Steg, in Fischenthal (SHAB. Nr. 120 vom 26. Mai 1961, Seite 1490). Hans Stöckli ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Willy Rothenbühler, von Trachselwald, in Bauma, bisher Beisitzer, ist jetzt Präsident des Vorstandes; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

9. August 1965. Baumaschinen usw.

KAZ, Künzli & Almeras Zürich, Aktiengesellschaft, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 136 vom 16. Juni 1964, Seite 1862). Vertrieb von Baumaschinen und Baugeräten usw. Neues Geschäftsdomizil: Bernastrasse 18, in Zürich 11 (bei Fritz Künzli).

9. August 1965. Papeterie.

K. Steingger, in Zürich (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1954, Seite 2150), Betrieb einer Papeterie. Die Firmainhaberin Klara Steingger ist gestorben. Ueber ihren Nachlass ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 6. Juli 1965 die konkursamtliche Liquidation angeordnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

9. August 1965.

Cosmos Bank, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 144 vom 24. Juni 1965, Seite 1981). Die Generalversammlung vom 6. August 1965 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 5 000 000 auf Fr. 10 000 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 100 000 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll liberiert. Fr. 1 000 000 des Erhöhungsbetrages wurden durch entsprechende Verwendung von zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven liberiert.

9. August 1965.

Ueberseebank AG., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. Juni 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Bank. Diese betätigt sich vornehmlich in frei konvertiblen Währungen in der Annahme von Geldern in den landes- und geschäftsüblichen Formen unter Ausschluss des Sparkasengeschäftes, in Aufbewahrung von Wertschriften und Wertgegenständen und Vermögensverwaltung, in An- und Verkauf von Wertschriften und Devisen, in Erteilung von gedeckten Krediten und in der Beteiligung an anderen Unternehmungen. Der geographische Geschäftsbereich umfasst die Schweiz, Westeuropa, aber speziell in Uebersee Amerika und den Fernen Osten. Das Grundkapital beträgt Fr. 4 000 000, ist zerlegt in 1000 Namenaktien zu Fr. 4000 und ist mit Fr. 2 000 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus drei bis neun Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Peter Herold, von Chur, in Küsnacht, Präsident; Dr. Alfred Kolb, von und in Zürich; Emil Keller, von und in Zürich; John Ahlers, Bürger der USA, in New York, und Augustus K. Karg, Bürger der USA, in Madison (N.J.). Direktor mit Einzelunterschrift ist Friedrich J. Staffebach, von Knutwil, in Zürich. Geschäftsdomizil: Walchstrasse 23 in Zürich 6.

10. August 1965. Bauarbeiten usw.

Walo Bertschinger A.-G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 191 vom 19. August 1964, Seite 2535). Ausführung von Bauarbeiten jeglicher Art usw. Die Generalversammlung vom 15. Juni 1965 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 4000 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 3 000 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist voll durch entsprechende Verwendung von zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven liberiert worden. Das Grundkapital zerfällt in 6000 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Walo Bertschinger jun. und Hans Mathys, die weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen führen, sowie als neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen Dr. Hans Möhr, von Maienfeld, in Küsnacht (Zürich). Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes Zürich, ist erteilt worden an: Frank Brändli, von Zürich, in Maur (Zürich); Paul Gehrig, von Berikon (Aargau), in Herrliberg (Zürich); Rolf Kleb, von St. Gallen, in Maur (Zürich); Karl Dietsche, von Basel und Zürich, in Zürich; und Hans-Rolf Locher, von Zürich und Dietikon, in Zürich.

10. August 1965.

Neue Fernschule A.-G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. Juli und 3. August 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Fernschule durch Erteilung von Fortbildungskursen aller Art auf der Fernkursbasis. Die Gesellschaft kann sich bei gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Frieda Fiesel, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Dübendorfstrasse 217, in Zürich 11.

10. August 1965. Massage-Geräte usw.

A.G. für Industriefernsehen, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1963, Seite 139). Die Generalversammlung vom 1. Juli 1965 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Niagara A.G. (Niagara S.A.) (Niagara Ltd.). Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit sowie die Vermietung, den Export und Import von Waren jeder Art, in erster Linie von medizinischen Massage-Geräten, insbesondere von Produkten der Firma «Niagara Therapy Manufacturing Corp», Adamsville (PA., USA). Im weitem kann sie sich an zweckverwandten Unternehmungen beteiligen. Adolf Diamant ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. August 1965.

Wegenstein Treuhand- & Revisions-AG, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 150 vom 2. Juli 1964, Seite 2038). Ausführung von Treuhand- und Revisionsaufträgen usw. Die Generalversammlung vom 22. Juli 1965 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet jetzt Mundus Treuhand AG. Walter Gübelin, Willy O. Wegenstein und Dr. Hannes Dörler, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Dr. Marboth Ender, Alfred Preisig und Dr. Franz Edlinger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Dr. Andreas Huber, nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates, führt jetzt Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 64 in Zürich 1.

10. August 1965.

EVUS Einkaufsvereinigung unabhängiger Schuhhändler, in Zürich 9, Genossenschaft (SHAB. Nr. 7 vom 13. Januar 1964, Seite 83). Die Generalversammlung vom 10. Mai 1965 hat die Statuten geändert. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Hans Büchler, bisher Vizepräsident, welcher mit dem bereits am 7. Juli 1943 eingetragenen Verwaltungsmittglied gleichen Namens identisch ist, ist aus der Verwaltung und als Mitglied des geschäftsführenden Ausschusses ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Dr. Jürg Largier sind erloschen. Max Weber ist nicht mehr Geschäftsführer; er ist neu als Präsident und Delegierter in der Verwaltung gewählt worden und führt weiter Kollektivunterschrift. Walter Peterhans ist nicht mehr Präsident der Verwaltung und führt die Charge «Mitglied des geschäftsführenden Ausschusses» nicht mehr; er ist jetzt Vizepräsident der Verwaltung und führt weiter Kollektivunterschrift. Zu einem Vizepräsidenten der Verwaltung mit Kollektivunterschrift ist ferner neu gewählt worden das Mitglied Robert Aeschbach, von Reinach (Aargau) und Genf, in Grand-Saconnex (Genf). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift ist ernannt worden Dr. jur. Oskar H. Müller, von und in Zürich. Im weiteren sind ernannt worden Ernst Luginbühl (zum stellvertretenden Direktor und Otto Fehr zum Vizedirektor, beide mit Kollektivunterschrift; ihre Prokuren sind erloschen. Die Genossenschaft wird wie folgt vertreten: Präsident und Delegierter Max Weber und die Vizepräsidenten Walter Peterhans und Robert Aeschbach zeichnen zu zweien, jedoch ausschliesslich mit einem von ihnen oder mit dem Direktor Dr. Oskar H. Müller. Der Letztgenannte zeichnet überdies mit dem stellvertretenden Direktor Ernst Luginbühl oder mit dem Vizedirektor Otto Fehr, welche ihrerseits auch miteinander zeichnen können, dagegen, wie hervorgehoben, nicht auch mit dem Präsidenten und Delegierten oder mit einem der Vizepräsidenten.

10. August 1965. Landmaschinen usw.

«CaWe Services», Capaul & Wegmann, in Hinwil, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 7 vom 13. Januar 1964, Seite 83), Handel mit und Reparaturen von Landmaschinen und Dieselmotoren. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

10. August 1965. Pharmazeutische Produkte usw.

Divapharma Aktiengesellschaft, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1965, Seite 1333). Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen, chemischen und kosmetischen Produkten usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Dr. Harry Glaser, von Zürich, in Zollikon; und Rudolf Richner, von Wynau (Bern), in Oberengstringen.

10. August 1965.

Zentrum-Bank AG (Banque du Centre SA), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 179 vom 4. August 1965, Seite 2439). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Jean Lutz, von Thal (St. Gallen), in Zürich; Emil Bachmann, von Lufingen (Zürich), in Zürich; und Kurt Luchinger, von Zürich und Oberriet (St. Gallen), in Zürich.

10. August 1965. Asphalt- und Teerprodukte usw.

Meynadier & Cie. Aktiengesellschaft, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 264 vom 12. November 1964, Seite 3409). Fabrikation von und Handel mit Asphalt- und Teerprodukten usw. Neu sind ohne Zeichnungsbefugnis in den Verwaltungsrat gewählt worden: Elisabeth Hotz-Schneebeli, von Zürich, in Maur; Olga Meynadier-Kühne, von Zürich, in Kilchberg (Zürich); Dr. Heinrich Weber, von und in Zürich; Dr. Eugen Isler, von Zürich, in Zollikon, und Dr. Paul Hagenbach, von Aarburg (Aargau), in Küsnacht (Zürich).

10. August 1965.

Baugenossenschaft Kolping (BGK), in Zürich 7 (SHAB. Nr. 253 vom 30. Oktober 1959, Seite 2974). Die Generalversammlung vom 17. Juni 1960 hat die Statuten geändert. Der Vorstand besteht aus 5 bis 9 Mitgliedern.

10. August 1965.

Molkerei-Genossenschaft Dübendorf, in Dübendorf (SHAB. Nr. 157 vom 8. Juli 1955, Seite 1793). Jakob Fürst-Trüb, Rudolf Hüni und Werner Weber sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen; dem Letztgenannten ist Einzelprokura erteilt worden. Edwin Müller ist nicht mehr Aktuar, sondern Beisitzer der Verwaltung; seine Unterschrift ist ebenfalls erloschen. Alfred Ott, von und in Dübendorf, bisher Beisitzer, ist jetzt Präsident der Verwaltung. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden Heinrich Weber, von und in Dübendorf, als Vizepräsident, und Alfred Müller, von und in Dübendorf, als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder dem Aktuar.

10. August 1965. Reklame- und Werbeagentur usw.

MacManus, John & Adams SA, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 125 vom 1. Juni 1965, Seite 1722). Reklame- und Werbeagentur usw. Das Grundkapital von Fr. 300 000 ist voll einbezahlt. Henry G. Fownes ist nicht mehr Präsident, sondern Vizepräsident, und Dr. Räte Conzett nicht mehr Vizepräsident, sondern Präsident des Verwaltungsrates. Sie zeichnen wie bisher zu zweien.

10. August 1965.

Baugenossenschaft Allmend, Schlieren, in Schlieren (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1963, Seite 3157). Fritz Miller ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Steiner, bisher Aktuar des Vorstandes, ist nun Präsident; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Als Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu in den Vorstand gewählt worden Hans Lemp, von und in Schlieren. Neues Geschäftsdomizil: Urdorferstrasse 32 (bei Max Steiner).

10. August 1965. Coiffeurartikel.

Willy Wöstenfeld Nachf. P. Wüthrich, bisher in St. Gallen (SHAB. Nr. 166 vom 20. Juli 1965, Seite 2281). Die Firma hat den Sitz nach Oberrieden verlegt. Inhaber ist Peter Wüthrich, von Eggwil (Bern), in Oberrieden. Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Handel mit Artikeln für das Coiffeurgewerbe. Einzelunterschrift wurde erteilt an Rita Wüthrich, von Eggwil (Bern), in Oberrieden. Winkelhaldenstrasse 2.

10. August 1965.

Wegenstein Management AG für Automation, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1965, Seite 1334). Die Generalversammlungen vom 5. Juli und 26. Juli 1965 haben die Statuten geändert. Die Firma lautet AG für Automationstechnik. Willy O. Wegenstein und Sverre Söiland sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Gerhard Burgermeister, bisher Präsident, ist jetzt einziges Verwaltungsratsmitglied; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Klossbachstrasse 88, in Zürich 7.

10. August 1965. Vulkanisierwerkstätte usw.

E. Muggler, in Hinwil (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1958, Seite 1592). Vulkanisierwerkstätte usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1964 an die «Pneu Muggler AG», in Hinwil, erloschen.

10. August 1965.

Pneu Muggler AG, in Hinwil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 7. und 20. Juli 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt in erster Linie die Neugummierung und Reparatur jeder Art von Pneus und Schläuchen sowie ferner den Handel mit Autozubehörartikeln und den Betrieb einer Tankstelle. Sie kann sich an ähnlichen Betrieben beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 400 000; es zerfällt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «E. Muggler», in Hinwil, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1964, nach der die Aktiven Fr. 791 363.35 und die Passiven Fr. 177 131.05 betragen, zum Preise von Fr. 614 232.30, von dem Fr. 400 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Ernst Muggler, von und in Hinwil, Präsident; Gertrud Muggler, von und in Hinwil, und Hans-Ulrich Ernst, von-Holziken, in Hinwil. Geschäftsdomizil: Ueberlandstrasse.

10. August 1965. Waren aller Art.

Walko AG Zürich (Walko SA Zürich), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. August 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit sowie den Import und Export von Waren aller Art, die Finanzierung und die Vermittlung von solchen Geschäften. Sie kann sich auch an anderen Geschäften ähnlicher Art beteiligen sowie Grundstücke im In- und Ausland erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 80 000; es zerfällt in 800 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Veröffentlichung im Publikationsorgan oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Peter Speissegger, von Schaffhausen, in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Als Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt Walter Jean Kolp, von Ebnat-Kappel, in Sottville-Les-Rouen (Frankreich). Geschäftsdomizil: Schaufelbergstrasse Nr. 18, in Zürich 3 (bei P. Speissegger).

10. August 1965.

Furnierhandelsgesellschaft in Zürich AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. Juli und 3. August 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Furnieren sowie ferner mit Zubehörsartikeln der Möbelindustrie. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan, durch eingeschriebenen Brief oder gegen Bescheinigung. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Friedrich Schertenleib, von Heimiswil (Bern), in Bülach; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Plattenstrasse 44, in Zürich 7.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

6. August 1965. Kies- und Kipptransporte.

Hans Haller, in Binningen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Haller, von und in Binningen. Kies- und Kipptransporte. Hauptstrasse 110.

6. August 1965. Tapeziererei, Möbel.

Walter Schell, in Liestal, Tapezierer- und Möbelgeschäft (SHAB. Nr. 216 vom 17. September 1964, Seite 2808). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Firmainhabers erloschen.

6. August 1965. Schmiede usw.

Ernst Graf, in Maisprach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Graf-Schaub, von und in Maisprach. Mechanische Schmiede, Schlosserei und sanitäre Installationen. Hauptstrasse 58.

6. August 1965. Liegenschaften usw.

Immobirs A.G., in Arlesheim, Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken usw. (SHAB. Nr. 122 vom 28. Mai 1963, Seite 1559). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Frédéric Schöni ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Maurice Panchaud wohnt nun in Herrliberg (Zürich), und der Geschäftsführer Peter Schmid in Baar (Zug).

6. August 1965.

Costruzioni stradali e civili S.A. Lugano, Zweigniederlassung in Eptingen, Ausführung von Tiefbauarbeiten, insbesondere den Bau von Strassen und Autobahnen usw. (SHAB. Nr. 234 vom 8. Oktober 1964, Seite 3013). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lugano. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder mit einem Direktor wurde Maurice d'Allèves, von und in Sion, gewählt. Dr. Tito Tettamanti, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder mit einem Direktor.

6. August 1965.

Wohn-Genossenschaft Oberwil, in Oberwil (Basel-Landschaft), Beschaffung von gesunden und billigen Wohnhäusern für die Mitglieder (SHAB. Nr. 204 vom 1. September 1952, Seite 2174). In der Generalversammlung vom 31. Mai 1965 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma lautet nun Wohn-Genossenschaft im Wasen Oberwil. Sie bezweckt nun, gesunde und billige Wohnungen zu erstellen. Weitere Änderungen berühren die zu publizierenden Tatsachen nicht.

6. August 1965.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Diegten, in Diegten (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1963, Seite 817). Johann Nyffeler, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Paul Schneider-Miesch ist nun Präsident und der bisherige Bei-

sitzer Hans Schneider-Nyffeler, von und in Diegten, nun Vizepräsident. Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Geschäftsführer zu zweien.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

6. August 1965.

REWA Treuhand- und Verwaltungs AG Waldkirch, in Waldkirch. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. August 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Bau sowie An- und Verkauf von Immobilien; Verwaltung von Liegenschaften; Beteiligungen aller Art sowie Uebernahme sämtlicher Treuhandfunktionen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Hievon sind Fr. 20 000 bar einbezahlt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Marlies Sieber-Bächtiger, Präsidentin, und Hermann Sieber-Bächtiger, beide von Widnau, in Waldkirch. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Dorf.

9. August 1965. Autotransporte usw.

Wespe & Cie, in Schmerikon, Autotransporte, Brennmaterial und Fouflage (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1945, Seite 2418). Diese Kommanditgesellschaft ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Wespe & Cie AG, Schmerikon», in Schmerikon.

9. August 1965. Transporte usw.

Wespe & Cie AG, Schmerikon, in Schmerikon. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Juli 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Transporten aller Art sowie den Handel mit Brenn- und Treibstoffen. Sie kann auch Grundstücke erwerben, verwalten und verwerten und sich an Unternehmungen des Handels und der Industrie beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 220 000, eingeteilt in 200 Namenaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 Namenaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Sacheinlagen von Fr. 210 000 und Bar-einzahlung von Fr. 10 000 voll liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. Juli 1965 und Uebernahmebilanz per 31. März 1965 von der bisherigen Kommanditgesellschaft «Wespe & Cie», in Schmerikon, sämtliche Aktiven von Fr. 993 831.92 und sämtliche Passiven von Fr. 781 298.10, mit einem Aktivenüberschuss von Fr. 212 533.82. Der Uebernahmepreis von Fr. 212 533.82 wird beglichen durch Aushändigung von 200 Namenaktien Serie A zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien Serie B zu Fr. 100 sowie Erteilung einer Gutschrift von Fr. 2533.82. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Anton Wespe-Rutz, Präsident, Edelbert Wespe-Müller und Edelbert Wespe jun., alle von und in Schmerikon. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Seefeld.

9. August 1965. Bauarbeiten usw.

Walo Bertschinger AG, Zweigniederlassung in St. Gallen, Ausführung von Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB. Nr. 253 vom 30. Oktober 1964, Seite 3270). Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien für die Zweigniederlassung wurde erteilt an Fred W. Christen, von Heimiswil (Bern), in Prilly (Waadt). Die Prokura von Robert Anton Eugster ist erloschen.

9. August 1965. Milchprodukte usw.

Josef Brunner, in St. Gallen, Handel mit Milchprodukten und Lebensmitteln (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1963, Seite 2432). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

9. August 1965.

Synpharma A.-G. Apothekerinteressengemeinschaft, in Uzwill, Herstellung und Vertrieb pharmazeutischer Spezialitäten, chemisch-pharmazeutischer und verwandter Produkte usw. (SHAB. Nr. 78 vom 7. April 1959, Seite 974). Dr. Norbert Gensch ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

9 agosto 1965. Partecipazioni.

Centina S.A., in Coira. Con atto pubblico e statuto del 6 agosto 1965 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo prevalentemente la partecipazione ad altre imprese industriali e commerciali (Holding), nonché la eventuale trattazione di affari commerciali, finanziari ed immobiliari per conto proprio o di terzi, in Svizzera od all'estero, anche a titolo fiduciario. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione è composto da 1 a 5 membri: Bruno Bucher, da Kerns, in Lugano, presidente, e Giorgio Bucher, da Kerns, in Lugano, ambedue con firma individuale. Recapito: c/o Dr. F. Brügger, Postplatz 44.

9. August 1965. Elternberatung.

Parent Service Ltd., in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. August 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist die Elternberatung auf dem Gebiete der Erziehung, des Reisewesens, des Kreditwesens und anderen Sparten des privaten Haushaltes, Weitergabe der Erkenntnisse auf diesen Gebieten und der Autorenrechte in Lizenz, sowie entsprechende Forschungen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen im In- und Auslande beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; davon sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgane sind das Amtsblatt des Kantons Graubünden und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Luzius Alig, von Obersaxen, in Chur. Domizil: Revisa Treuhand AG, Bahnhofstrasse 7.

9. August 1965. Beteiligungen.

Bonfin A.G., in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 75 vom 31. März 1965, Seite 1014). Dr. Fernando Garzoni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Sebastian Meier, von Baldingen (Aargau), in Lugano.

9. August 1965. Beteiligungen.

Elekfin A.G., in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 75 vom 31. März 1965, Seite 1014). Dr. Fernando Garzoni ist aus dem Verwaltungsrat aus-

geschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Dr. Marcello Lächli, von Remigen (Aargau), in Massagno (Tessin).

9. August 1965. Beteiligungen.

Tefipars A.G., in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 149 vom 30. Mai 1965, Seite 2048). Dr. Fernando Garzoni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Präsident wurde in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Dr. Marcello Lächli, von Remigen (Aargau), in Massagno (Tessin).

9. August 1965.

Royce Investierungen A.G., in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 75 vom 31. März 1965, Seite 1014). Dr. Fernando Garzoni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift je zu zweien wurde gewählt: Dr. Marcello Lächli, von Remigen (Aargau), in Massagno (Tessin).

9. August 1965. Beteiligungen.

Actionaria A.G., in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1965, Seite 1423). Dr. Fernando Garzoni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift je zu zweien wurde gewählt: Marcello Lächli, von Remigen (Aargau), in Massagno (Tessin).

9. August 1965. Beteiligungen.

Saines A.G., in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 149 vom 30. März 1965, Seite 2048). Dr. Fernando Garzoni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Präsident wurde in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Dr. Marcello Lächli, von Remigen (Aargau), in Massagno (Tessin).

9. August 1965. Beteiligungen.

Fibamil AG., in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1965, Seite 1423). Dr. Fernando Garzoni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Dr. Amilcare Berra, von und in Montagnola.

9. August 1965. Beteiligungen.

Fidoma A.G., in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1965, Seite 1423). Dr. Fernando Garzoni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Dr. Marcello Lächli, von Remigen (Aargau), in Massagno (Tessin).

9. August 1965.

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Sent, in Sent (SHAB. Nummer 173 vom 27. Juli 1961, Seite 2201). Der bisherige Präsident Johannes Schmid ist nun Beisitzer; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Christian Schmidt ist nun Präsident. Neu in den Vorstand wurde gewählt Not Pult, von und in Sent, als Vizepräsident. Die Unterschrift führt der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

9. August 1965.

Verzinkerei Egnach AG, in Egnach, Betrieb einer Verzinkerei und Fabrikation von Eisenwaren. (SHAB. Nr. 50 vom 2. März 1965, Seite 660). Das Grundkapital, ist gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 29. Juli 1965 von Fr. 1 350 000 auf Fr. 1 700 000 erhöht worden durch Ausgabe von 35 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 10 000. Es ist jetzt in 170 voll einbezahlte Namenaktien zu Franken 10 000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Alfred Oppikofer, von Bussnang, in Frauenfeld, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Hermann Schröckel, von und in Winterthur, als Mitglied ohne Unterschriftsberechtigung. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Max Stadler, von Birrwil (Aargau), in Egnach. Die Prokuristen zeichnen je mit einem zeichnungsberechtigten Verwaltungsratsmitglied, aber nicht unter sich.

9. August 1965. Bauarbeiten usw.

Walo Bertschinger AG., Zweigniederlassung in Frauenfeld, Ausführung von Bauarbeiten jeglicher Art, insbesondere von öffentlichen Arbeiten usw. (SHAB. Nr. 255 vom 2. November 1964, Seite 3292), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura für die Zweigniederlassung Frauenfeld wurde erteilt an Fred W. Christen, von Heimiswil (Bern), in Prilly (Vaud).

9. August 1965. Herrenkleider usw.

Ed. Iten, in Kreuzlingen, Herren- und Knabenkonfektion (SHAB. Nr. 50 vom 3. März 1964, Seite 683). Die Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma «Ed. Iten, Inhaber R. Leutenegger, in Kreuzlingen, übernommen.

9. August 1965. Herrenkleider usw.

Ed. Iten, Inhaber R. Leutenegger, in Kreuzlingen. Firmainhaber ist Reinhard Leutenegger, von Wallenwil, in Kreuzlingen. Er übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Ed. Iten, in Kreuzlingen. Herren- und Knabenbekleidung. Hauptstrasse 64.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

6 agosto 1965. Impresa edile.

Antonietti Alfredo, in Giubiasco, impresa edile (FUSC. del 13 febbraio 1962, N° 36, pagina 462). Titolare dichiarato in fallimento con decreto 8 luglio 1965 della pretura di Bellinzona.

6 agosto 1965. Costruzioni, ecc.

Lepori Alfredo, in Camorino, impresa costruzioni e gesso (FUSC. dell'11 agosto 1964, N° 184, pagina 2456). Titolare dichiarato in fallimento con decreto 8 luglio 1965 della pretura di Bellinzona.

9 agosto 1965.

Thermosystem S.A. (Thermosystem A.G.), in Bellinzona. Con atto pubblico e statuti in data del 5 luglio 1965, è stata costituita, sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo la costruzione, l'installazione, la fornitura e la vendita di impianti e apparecchi termici per il condizionamento dell'aria, il raffreddamento e il riscaldamento. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore di fr. 500 cadauna, liberate in ragione del 40% (fr. 20 000). Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni possono essere fatte per lettera raccomandata quando nome e indirizzo degli azionisti siano noti. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione di uno o più membri, attualmente di: Pier Felice Barchi, da Arosio, in Bellinzona, presidente; Sergio Serapioni, da Italia, in Milano,

vice-presidente; Walter Ruprecht, da Laupen (Bern), in Zurigo, segretario; Remo Storni, da e in San Vittore (Grigione), membro e amministratore delegato. La società è impegnata dalla firma collettiva a due degli amministratori e da quella individuale dell'amministratore delegato. Recapito: Piazza del Sole 3, Bellinzona.

Ufficio di Lugano

7 agosto 1965. Partecipazioni, ecc.

Iesa, Investissements Etrangers S.A., precedentemente a Ginevra (FUSC. del 27 gennaio 1965, N° 21, pagina 295). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 20 luglio 1965, la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Lugano. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'amministrazione di partecipazioni a tutte le imprese commerciali, finanziarie, industriali e immobiliari, con sede fuori dalla Svizzera, nel senso di una società holding e di dedicarsi a tal fine a tutte le operazioni d'amministrazione, di credito, di investimento, senza ricorrere a pubblica sottoscrizione per l'ottenimento di fondi. Lo statuto originale porta la data del 24 ottobre 1958. Capitale: fr. 50 000, diviso in 10 azioni al portatore da fr. 5000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Nicola Frizzi, da San Vittore (Grigioni), in Lugano, presidente (nuovo), e Adolfo Weder, da Balgach (San Gallo), in San Gallo, segretario (nuovo). Ines Medolago, da ed in Lugano, è stata nominata procuratrice. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e dalla firma collettiva del segretario con la procuratrice. Mario Oliverio non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: Viale Stefano Francini 2, presso studio Nicola Frizzi.

7 agosto 1965. Garni, ecc.

Due Helène, a Lugano. Titolare: Helène Duc nata Salamin, da Chermignon (Vallese), in Lugano, agente con il consenso del marito André Duc. Esercizio del garni «La Pianta Rossa». Via San Gottardo 12.

7 agosto 1965. Immobili, ecc.

Pami S.A., a Melide (FUSC. del 26 febbraio 1965, N° 47, pagina 619). Renato Pyl, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Pierfranco Pagani, da Massagno, in Pregassona.

7 agosto 1965. Immobili, ecc.

Feor S.A., a Croglione (FUSC. del 16 luglio 1963, N° 163, pagina 2080). Renato Pyl, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Alberto Verda, da Bissone, in Lugano.

9 agosto 1965.

Unione di Banche Svizzere, succursale di Lugano (FUSC. del 19 luglio 1965, N° 165, pagina 2269), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Aldo Torriani, già procuratore, è estinta.

9 agosto 1965. Chimica, ecc.

Nitrox S.A., a Lugano (FUSC. del 4 agosto 1965, N° 179, pagina 2444). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 2 agosto 1965 la società ha deciso di modificare la modalità di firma nel senso che la società è ora obbligata dalla firma individuale dell'amministratore unico, o del presidente del consiglio d'amministrazione, e da quella collettiva a due dei membri del consiglio d'amministrazione. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il consiglio d'amministrazione è ora così composto: dott. prof. Mario Rotti, di nazionalità italiana, in Milano (Italia), presidente (nuovo); dott. Carlo Balestra, membro, che cessa di firmare quale amministratore unico, e Giuseppe Pervanger, da Airole, in Lugano, membro (nuovo). La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due degli altri membri del consiglio d'amministrazione.

9 agosto 1965. Modelli per fonderia.

Limonta Elvira, a Cadempino. Titolare: Elvira Limonta, da Zurigo, in Lugano. Costruzioni modelli per fonderia. Casa Albionico.

Distretto di Mendrisio

9 agosto 1965. Affari commerciali, ecc.

Valori & Cambi S.A., in Chiasso, lo sviluppo di ogni genere di affari commerciali e finanziari, ecc. (FUSC. dell'8 marzo 1963, N° 56, pagina 698). La firma del procuratore Gérard Woog è estinta.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

5 août 1965. Opérations financières, etc.

Sofindus S.A., a Lausanne, toutes opérations financières et promotion d'industries nouvelles; toutes opérations commerciales, financières maritimes, immobilières en Suisse et à l'étranger (FOSC. du 22 janvier 1964, page 207). L'administrateur Christian Ott est démissionnaire; sa signature est radiée. Les pouvoirs des directeurs Fernando Tricerri, Silvio Tricerri et Robert Michaca et des fondés de procuration Carla R. Birchmeier, Ernesto P. Santos, Raul D. Tanco et Boris J. Debelak sont éteints. Conseil: Mario Oberti, d'Italie, a Lausanne, président; Gustave Ray, de Bonvillars et Villars-Burquin, a Renens, et Armand Bron, de Lutry et Bougy-Villars, a Chavannes-Renens, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle du président et par la signature collective à deux des autres administrateurs. Bureaux transférés au chemin de Mornex 3 (chez Mario Oberti).

Bureau de Morges

9 août 1965. Immeubles.

Batitvit S.A., succursale de Morges, succursale à Morges. Sous cette raison sociale la société anonyme Batitvit S.A., à Fribourg, ayant pour but de remplir toutes les fonctions d'une société commerciale de construction, en particulier d'acquiescer, d'aliéner, de mettre en valeur et de faire le commerce de tous immeubles; de construire pour son compte et pour le compte de tiers tous bâtiments, de les administrer, de les gérer; d'exécuter tous mandats d'étude, de surveillance et de financement de constructions et d'autres réalisations immobilières; de s'occuper directement ou indirectement de tous problèmes concernant l'importation, la vente, l'emploi et le commerce d'éléments préfabriqués et autres produits en matière de construction, inscrite sur le registre du commerce de Fribourg le 18 janvier 1962 (dernière publication: FOSC. du 14 mars 1962, N° 61, page 775), a suivant décision de son conseil d'administration du 20 juillet 1965, créé une succursale à Morges. La succursale est engagée par la signature collective de Louis Rossier, de Villarzel (Vaud), à Morges, et Robert Goy, de Ballens, a Lausanne, tous deux nommés fondés de procuration uniquement pour la succursale de Morges. Bureau de la succursale: Morges, Place de l'Hôtel de ville 2.

Bureau d'Yverdon

Rectification.

Société de fromagerie d'Ependes, à Ependes, société coopérative (FOSC. du 30 juillet 1965, page 2394). Louis Beausire, inscrit jusqu'ici comme vice-président, fait toujours partie du comité. Il est actuellement vice-président-caissier et signe collectivement à deux avec le président ou le secrétaire.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau de St-Maurice

23 juillet 1965.

Compagnie du chemin de fer Martigny-Orsières, à Martigny, société anonyme (FOSC. du 1^{er} octobre 1964, page 2949). Par acte authentique du 20 juillet 1965, l'assemblée générale a modifié les statuts de la société et porté son capital de fr. 990 000 à fr. 4 990 000 par l'émission de 16 000 actions au porteur de fr. 250, entièrement versées. Le capital social est ainsi actuellement de fr. 4 990 000; il est divisé en 19 960 actions de fr. 250 au porteur, et entièrement versé. La raison sociale est désormais **Compagnie du chemin de fer Martigny-Orsières (MO)**. L'administration se compose d'au moins onze membres. La société a pour but principal l'exploitation de la voie ferrée de Martigny CFF à Orsières, et de Sembrancher au Châble, et accessoirement l'établissement et l'exploitation de toute autre voie ferrée, funiculaire ou téléphérique dont elle obtiendrait la concession, ainsi que le transport de personnes et de choses par véhicules automobiles. Elle peut participer à d'autres entreprises semblables et se charger de toutes opérations et fonctions en rapport avec le but. Les autres modifications ne sont pas sujettes à publication.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

9 août 1965. Nettoyage et vernissage de machines outils.

Pietro Balestracci, au Landeron, commune de Landeron-Combes. Le chef de la maison est Pietro Balestracci, d'origine italienne, à Neuchâtel. Exploitation d'un atelier de nettoyage et vernissage de machines-outils. Achat, vente et revisions. La Citadelle 4.

Genf - Genève - Ginevra

6 août 1965. Tabacs, journaux, etc.

Mme G. Müller, à Genève, débit de tabacs, vente de journaux et d'articles de souvenir (FOSC. du 10 novembre 1958, page 2998). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

6 août 1965. Café-restaurant.

R. et E. Curchod, à Genève, café-restaurant à l'enseigne «Jour et Nuit», société en nom collectif (FOSC. du 13 octobre 1964, page 3061). Eliane Curchod n'est plus associée. La société est dissoute et radiée. L'associé Roger Curchod, de Dommarin (Vaud), à Genève, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle R. Curchod, 12, rue des Alpes.

6 août 1965. Salon-lavoir.

Mme J. Michel, à Genève. Chef de la maison: Julia Michel née Chaudet, de et à Genève. Salon-lavoir à l'enseigne «La Mère Michel», 4, rue Vignier.

6 août 1965. Nettoyage, etc.

«Super-Service» Mme Carmen Ucciani, à Genève. Chef de la maison: Carmen Ucciani née Sereno, de France, à Genève, autorisée par son mari Max Ucciani. Entreprise de nettoyage et travaux de transformation et de rénovation d'intérieurs; engagement de personnel pour le mettre à disposition de toutes entreprises et particuliers, à temps partiel. 24, avenue des Tilleuls.

6 août 1965.

«Microfilm Service» André Ferrand et Arnold Borloz, à Genève, société en nom collectif (FOSC. du 17 juillet 1957, page 1939). Les deux associés André Ferrand et Arnold Borloz sont décédés. La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

6 août 1965. Opérations de contrôle, etc.

Ceca International SA, à Genève, opérations de contrôle, travail, d'organisation financière, etc. (FOSC. du 29 janvier 1965, page 318). Le capital social de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé.

6 août 1965.

Société Immobilière La Dryade, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 juin 1962, page 1750). Claude Bigar n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Louis Mottet, de Perly-Certoux, à Genève, président; André Barbey, de et à Genève, secrétaire; Guido Senn, de et à Bâle, et Ernest Widmer, de Horgen (Zurich), à Chêne-Bourg, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 2, rue de la Confédération, Société de Banque Suisse.

6 août 1965.

Société Immobilière Deux Parcs-Lac, à Genève, société anonyme (FOSC. du 31 juillet 1962, page 2231). Paul Revacrier (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Charles-Henri Lecoultré, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

6 août 1965. Horlogerie.

Miramar SA, à Genève, fabrication, achat et vente d'horlogerie (FOSC. du 2 octobre 1958, page 2639). Capital réduit, au sens de l'art. 735 CO, de fr. 200 000 à fr. 100 000, par l'annulation de 50 actions de fr. 2000. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 2000, au porteur. Statuts modifiés le 2 juillet 1965.

6 août 1965. Opérations de financement, etc.

Phode SA, à Genève, toutes opérations de financement, etc. (FOSC. du 21 février 1964, page 549). Max Hottinger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Charles Larpin, de Genève, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 3, rue du Marché.

6 août 1965. Participations.

Wilnot Breeden Continental SA, à Genève, administration et gestion de participations dans des entreprises européennes de constructions mécaniques, etc. (FOSC. du 2 septembre 1964, page 2659). Robert Gaulis et Edward-A. Fyne (décédé) ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

die Aufbewahrungskarte für Sparheft Nr. 140 118 der Kantonalbank Schwyz, Agentur Einsiedeln. Inhaber dieser Aufbewahrungskarte werden ersucht, diese dem Bezirksgericht innert 6 Monaten ab erster Publikation an gerechnet abzugeben, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (644²)

8840 Einsiedeln, den 11. August 1965.

Bezirksgericht Einsiedeln.

Es wird vermisst:

Sparbüchlein Nr. 38317 der Aarg. Kantonalbank in Zofingen, mit einem Einlagesaldo von Fr. 28 600 per 6. Juli 1965.

An den allfälligen Inhaber dieses Sparbüchleins ergeht hiermit die öffentliche Aufforderung, dieses binnen 6 Monaten, d.h. bis 14. Februar 1966, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde.

4800 Zofingen, den 10. August 1965

(642¹)

Bezirksgericht Zofingen

Sommation est faite à tout détenteur inconnu des titres suivants d'avoir à les déposer au greffe du Tribunal du district de Vevey, d'ici au 20 décembre 1965, faute de quoi l'annulation en sera prononcée:

Actions de la société Intropa Commerciale S.A. (Intropa Trading Co. Ltd. - Intropa Handels AG.), à Vevey, soit: Certificat III représentant 20 actions, Nos 11 à 30, certificat VII représentant 40 actions Nos 101 à 140, certificat IX représentant 60 actions Nos 521 à 580, toutes actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. (499²)

1800 Vevey, le 14 juin 1965.

Le président du Tribunal du district de Vevey: A. Loude

La pretura di Bellinzona diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al «Portatore» di fr. 50 000 emessa il 5 novembre 1963, iscritta all'Ufficio registri di Bellinzona al N° 2792, gravante il mappale 855 RFD di Cadenazzo di proprietà Caccia Picra (1/2) e Mina Giuseppe (1/2), a voler produrre detto titolo alla pretura stessa entro un anno dalla data della prima pubblicazione, sotto la minatoria dell'annullamento. (618³)

6500 Bellinzona, 30 luglio 1965

Per la pretura: A. Zucchetti,
Segretario-assessore

La pretura di Locarno-Città diffida l'eventuale sconosciuto detentore dell'obbligazione al portatore del valore di fr. 1000, N° 8401, al 4,5% delle Officine Idroelettriche della Maggia S.A., Locarno, con cedole annuali al 15 aprile 1965 e seguenti, a voler la produrre alla scrivente Pretura entro il 28 febbraio 1966, sotto minatoria dell'ammortamento (art. 986 cpv. 1 CO). (645²)

6600 Locarno, 11 agosto 1965.

Per la Pretura:
E. Pedrotta, segr. assessore.

Kraftloserklärungen - Annulations

Les sommations étant demeurées infructueuses j'ai, par décision du 13 août 1965, prononcé l'annulation du titre suivant:

Cédule hypothécaire au porteur N° 116 295, du Registre foncier de Morges, grevant les immeubles dépendant de la succession de Robert von Ulitzin, à Saint-Prex. (647)

1110 Morges, le 13 août 1965.

Le président du Tribunal: Weith.

Le juge-instructeur du district de Sion rend notoire que par jugement du 13 août 1965, il a prononcé l'annulation de:

5 obligations de fr. 1000 chacune, au 3%, des Forces motrices de Mauvoisin SA, de siège social à Sion, Nos 31671 à 31675, avec les coupons semestriels afférents des le 1^{er} mars 1962, appartenant à dame Martha Buchs, Chesa Cresta à St-Moritz (Grisson). (646)

1950 Sion, le 13 août 1965.

L. de Riedmatten.

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales

Baumgarten AG. in Liq., Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft ist in Liquidation getreten und die Gläubiger werden ersucht ihre Forderungen innerhalb von 20 Tagen nach dieser Publikation einzureichen an Baumgarten AG. in Liq., 8008 Zürich, Dufourstrasse 117.

8008 Zürich, den 3. August 1965

(AA. 209²)

Baumgarten AG. in Liq.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 211091. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1965, 6 Uhr.
Dr. Wild & Co., Lange Gasse 4, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110924. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Mai 1965 an.

Pharmazeutisches Präparat. (Int. Kl. 5)

ALGOSIN

Nr. 211092. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1965, 6 Uhr.
Dr. Wild & Co., Lange Gasse 4, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110926. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Mai 1965 an.

Pharmazeutisches Präparat. (Int. Kl. 5)

GYNASOL

Nr. 211093. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1965, 6 Uhr.
Dr. Wild & Co., Lange Gasse 4, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110927. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Juni 1965 an.

Pharmazeutisches Präparat. (Int. Kl. 5)

ARSINO-GYNALBIN

Nr. 211094. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1965, 20 Uhr.
Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie (Les fils d'Edouard Geistlich S.A. pour l'Industrie chimique) (I figli d'Edoardo Geistlich S.A. per l'Industria chimica), Wolhusen (Luzern).
Fabrikation und Handel.

Kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3)

BIDEX-INTIM- FEUCHT- WASCHTÜCHLEIN

Nr. 211095. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1965, 20 Uhr.
Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie (Les fils d'Edouard Geistlich S.A. pour l'Industrie chimique) (I figli d'Edoardo Geistlich S.A. per l'Industria chimica), Wolhusen (Luzern).
Fabrikation und Handel.

Kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3)

BIDEX-INTIM- REINIGUNGSTUCH

Nr. 211096. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1965, 18 Uhr.
Dr. Wild & Co., Lange Gasse 4, Basel. — Fabrikation und Handel.

Fluor enthaltende pharmazeutische Produkte und Medikamente, insbesondere Zahnpflegemittel. (Int. Kl. 3, 5)

NEGION

Nr. 211097. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1965, 17 Uhr.
Chas. Pfizer & Co., Inc., 11 Bartlett Street, Brooklyn, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und tierärztliche Präparate. (Int. Kl. 5)

POMESUL

Nr. 211098. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1965, 8 Uhr.
Allen & Hanburys Limited, Three Colts Lane, Bethnal Green, London E. 2 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Industrielle chemische Installationen und Teile davon. (Int. Kl. 7, 9, 11)

LAMANIL

Nr. 211099. Date de dépôt: 2 juillet 1965, 16 h.
Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (Vaud).
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 113169. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 juillet 1965.

Lait en poudre, lait desséché, lait en pâte, lait condensé, chocolat au lait, café au lait, cacao au lait, lait stérilisé et produits laitiers en tous genres. (Cl. int. 29, 30, 32)

GALAK

Nr. 211100. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1965, 18 Uhr.
John-Nigel Charles Moss, Seestrasse 252, Zürich 2.
Fabrikation und Handel.

Schraubstöcke. (Int. Kl. 6)

FIXOMAT

Nr. 211101. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1965, 20 Uhr.
Aktiebolaget C. E. Johansson, Eskilstuna (Schweden).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 112976. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Juli 1965 an.

Messwerkzeuge und Messinstrumente. (Int. Kl. 9)

MIKROKATOR

Nr. 211102. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1965, 20 Uhr.
Turmac S.A. (Turmac AG) (Turmac Ltd.), Friesstrasse 34, Zürich 11.
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 113258. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Juli 1965 an.

Zigaretten. (Int. Kl. 34)

CAPTAIN

Nr. 211103. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1965, 20 Uhr.
Organa S.A., Freienbach (Schwyz). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 111784. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Juli 1965 an.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutische, chemische, hygienische Präparate, pharmazeutische Drogen, diätetische Produkte (Nährmittel), chemische Produkte aller Art, Farbstoffe, Farben, Bronzen, Lacke, Firnisse, Emaille, Beizen, Harze, Rostschutzmittel, technische Öle und Fette, Parfümerien, kosmetische Mittel, Wasch- und Bleichmittel, Putz- und Schleifmittel, Wachse, Wachsen, Lederputz- und Poliermittel, Konservierungsmittel, ätherische Öle, Konservierungs- und Färbemittel für Nahrungsmittel. (Int. Kl. 1 bis 5)

RHINITIN

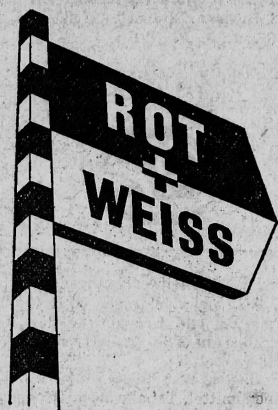
Nr. 211104. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1965, 6 Uhr.
Schweizer Milch-Gesellschaft AG, Hochdorf (Luzern).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 112887. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1965 an.

Milch- und Fettprodukte, insbesondere Kondensmilch, Milchpulver, Käse und Speisefett. (Int. Kl. 29)



Nr. 211105. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1965, 6 Uhr.
Schweizer Milch-Gesellschaft AG, Hochdorf (Luzern).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 112888. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1965 an.

Milch- und Fettprodukte, insbesondere Kondensmilch, Milchkpulver, Käse und Speisefett. (Int. Kl. 29)



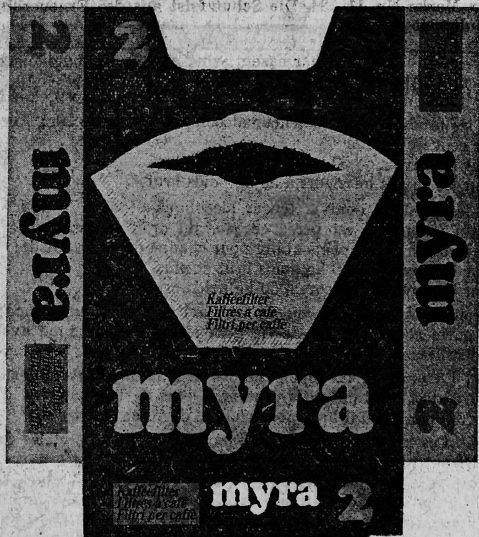
Nr. 211106. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1965, 6 Uhr.
Dr. Wild & Co., Lange Gasse 4, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 111551. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Juni 1965 an.

Pharmazeutisches Präparat. (Int. Kl. 5)

VIA - MAL

Nr. 211107. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1965, 17 Uhr.
Fritz Himmelsbach, Artherstrasse, Zug-Oberwil.
Fabrikation und Handel.

Kaffee, Filtertüten, insbesondere Kaffee-Filter, Tassenuntersätze, Beutel, Taschen, sämtliche aus Papier oder Kunststoffen, Kaffee-Filter aus Porzellan, anderen Keramik-Werkstoffen, Kunststoffen, Metallen oder Glas. (Int. Kl. 16, 20, 21, 30)



Nr. 211108. Date de dépôt: 1^{er} juillet 1965, 18 h.
Morris Motors, Limited, Cowley, Oxford (Grande-Bretagne).
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 111889. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1^{er} juillet 1965.

Automobiles et châssis d'automobiles, mais ne comprenant pas les camions à plate-forme mus par des batteries électriques et des camions pourvus de moyens mécaniques pour soulever, abaisser et manier des fardeaux. (Cl. int. 12)

MORRIS

Nr. 211109. Date de dépôt: 1^{er} juillet 1965, 19 h.
Manufacture de montres National S.A. (Uhrenfabrik National AG) (Fabbrica di orologi National S.A.) (National Watch Manufacturing Company Ltd) (Fabbrica de relojes National S.A.), 71, rue A. M. Piaget, La Chaux-de-Fonds. — Fabrication et commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 112501. Le délai

de protection résultant du renouvellement court depuis le 1^{er} juillet 1965.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)



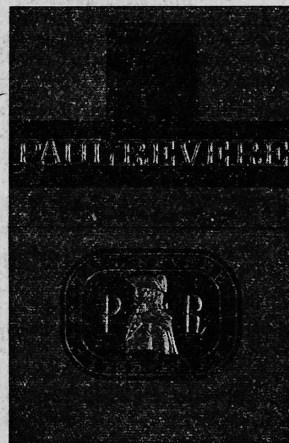
Nr. 211110. Date de dépôt: 1^{er} juillet 1965, 19 h.
Manufacture de montres National S.A. (Uhrenfabrik National AG) (Fabbrica di orologi National S.A.) (National Watch Manufacturing Company Ltd) (Fabbrica de relojes National S.A.), 71, rue A. M. Piaget, La Chaux-de-Fonds. — Fabrication et commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 112502. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1^{er} juillet 1965.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)



Nr. 211111. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1965, 20 Uhr.
American-Cigarette Company (Overseas) Ltd., Weinbergstrasse 79, Zürich 6. — Fabrikation und Handel.

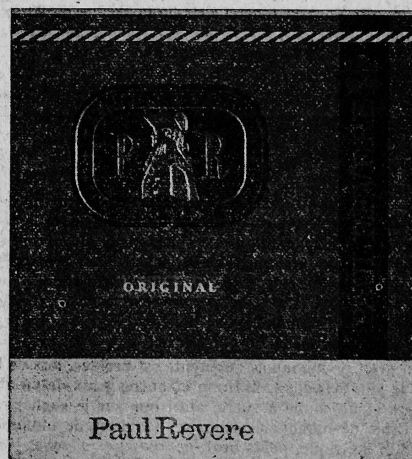
Roher und verarbeiteter Tabak; Raucherartikel; Zündhölzer. (Int. Kl. 34)



Die Marke wird golden, braun, blau und schwarz ausgeführt.

Nr. 211112. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1965, 20 Uhr.
American-Cigarette Company (Overseas) Ltd., Weinbergstrasse 79, Zürich 6. — Fabrikation und Handel.

Roher und verarbeiteter Tabak; Raucherartikel; Zündhölzer. (Int. Kl. 34)



Die Marke wird orange, braun, golden, weiss und blau ausgeführt.

Nr. 211113. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1965, 20 Uhr.
American-Cigarette Company (Overseas) Ltd., Weinbergstrasse 79,
Zürich 6. — Fabrikation und Handel.

Roher und verarbeiteter Tabak; Raucherartikel; Zündhölzer. (Int. Kl. 34)



Nr. 211114. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1965, 18 Uhr.
Katrinefors Aktiebolag, Mariestad (Schweden).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 111358. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Juli 1965 an.

Holzfasersplatten. (Int. Kl. 19)



Nr. 211115. Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1965, 5 Uhr.
Tanner 212 & Co. AG, Melonenstrasse 5, Herisau (Appenzell A.-Rh.).
Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 109447 von
Tanner 212 & Co., Herisau. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
vom 15. Januar 1965 an.

Kolonialwaren, Lebensmittel, Tabakwaren, Drogen, Getränke, Weine.
(Int. Kl. 1, 5, 29 bis 34)



Nr. 211116. Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1965, 5 Uhr.
Tanner 212 & Co. AG, Melonenstrasse 5, Herisau (Appenzell A.-Rh.).
Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 109448 von
Tanner 212 & Co., Herisau. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
vom 18. Januar 1965 an.

Kolonialwaren, Lebensmittel, Tabakwaren, Drogen, Getränke, Weine.
(Int. Kl. 1, 5, 29 bis 34)



Nr. 211117. Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1965, 5 Uhr.
Tanner 212 & Co. AG, Melonenstrasse 5, Herisau (Appenzell A.-Rh.).
Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 109449 von
Tanner 212 & Co., Herisau. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
vom 18. Januar 1965 an.

Kolonialwaren, Lebensmittel, Tabakwaren, Drogen, Getränke, Weine.
(Int. Kl. 1, 5, 29 bis 34)



Transmissions — Uebertragungen

Marques Nos 115543 (CORRECT), 191936 (JG Jaquet + GIRARD), 197858
(AIRVAC 400), 198855 (JG). — S.A. des Montres Jaquet-Girard, Bienne.
Transmission à Jaquet-Girard S.A., 3, rue Hugli, Bienne. — Enregistré
le 27 juillet 1965.

Marke Nr. 117856 (LANADOR). — Doetsch, Grether & Cie. AG, Basel. —
Uebertragung an Hans Schwarzkopf AG, Steinentorstrasse 19, Basel.
Eingetragen den 27. Juli 1965.

Marque No 162957 (P, fig.). — F. Perkins Limited, Londres E. C. 4 (Grande-
Bretagne). — Transmission à Massey-Ferguson-Perkins Limited, 33 Dav-
ies Street, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). — Enregistré le 27 juillet
1965.

Marken Nrn. 164642 (VACOFIX), 164643 (VACOVIT). — Ortex AG, Zürich 6.
Uebertragung an Stotz & Co., Stampfenbachplatz/Walchestrass 15,
Zürich 6. — Eingetragen den 27. Juli 1965.

Marke Nr. 175278 (HAMILTON). — Hamilton Watch Company, Lancaster
(Pennsylvanien, USA). — Uebertragung an Hamilton Watch Company
S.A., Faubourg du Lac 49, Biel. — Eingetragen den 27. Juli 1965.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Arrêté du Conseil fédéral régulant la perception des droits de monopole (Du 10 août 1965)

Le Conseil fédéral suisse, vu les articles 12, 27 à 32, 34 et 70 de la loi sur
l'alcool du 21 juin 1932, arrête:

Article premier. Les droits de monopole ordinaires grevant les importations
d'eau-de-vie et d'autres produits contenant de l'alcool destinés à la consom-
mation (tels que bitters, liqueurs, vermouth, mistelles, spécialités de vin, vins
doux et autres boissons analogues, essences, extraits, balsames, teintures,
éthers de fruits, jus de fruits et de baies, bonbons, chocolats, produits de con-
fiserie, fruits et écorces de fruits conservés à l'alcool, s'élèvent par quintal
métrique, poids brut, à:

- | | |
|---|--------|
| a) Pour les produits dont la teneur alcoolique est inférieure à 20 pour cent du volume | Fr. |
| — pour les envois de 50 kg poids brut et plus | 220.— |
| — pour les envois inférieurs à 50 kg poids brut | 275.— |
| b) Pour les produits dont la teneur alcoolique s'élève de 20 à 75 pour cent du volume | |
| — pour les envois de 50 kg poids brut et plus | 930.— |
| — pour les envois inférieurs à 50 kg poids brut | 1160.— |
| c) Pour les produits dont la teneur alcoolique dépasse 75 pour cent du volume, il est perçu en plus du droit figurant sous lettre b, un droit supplémentaire pour chaque degré en sus de: | |
| — pour les envois de 50 kg poids brut et plus | 17.— |
| — pour les envois inférieurs à 50 kg poids brut | 20.— |

Les jus de fruits et de baies dont la teneur alcoolique ne dépasse pas 4,5 pour cent du volume sont exempts du droit de monopole, à la condition qu'ils ne soient pas destinés à la distillation. Si la teneur alcoolique est supérieure à 4,5 pour cent du volume mais ne dépasse pas 10 pour cent du volume, il est perçu un droit de monopole par degré et quintal brut de

- | | |
|---|----------|
| — pour les envois de 50 kg poids brut et plus | Fr. 9,30 |
| — pour les envois inférieurs à 50 kg poids brut | 11,60 |

Art. 2. Un droit de monopole augmenté est prélevé, lors de l'importation, sur le whisky, le gin, la vodka, le rhum et autres eaux-de-vie de céréales, de pommes de terre et de canne à sucre, ainsi que sur le cognac et l'armagnac, à la place du droit de monopole ordinaire. Le droit de monopole augmenté s'élève par quintal métrique, poids brut, à:

- | | |
|--|-------|
| a) Pour les produits dont la teneur alcoolique est inférieure à 20 pour cent du volume | Fr. |
| — pour les envois de 50 kg poids brut et plus | 310.— |
| — pour les envois inférieurs à 50 kg poids brut | 385.— |

- | | |
|---|--------|
| b) Pour les produits dont la teneur alcoolique s'élève de 20 à 75 pour cent du volume | |
| — pour les envois de 50 kg poids brut et plus | 1300.— |
| — pour les envois inférieurs à 50 kg poids brut | 1620.— |
| c) Pour les produits dont la teneur alcoolique dépasse 75 pour cent du volume, il est perçu en plus du droit figurant sous lettre b, un droit supplémentaire pour chaque degré en sus de: | |
| — pour les envois de 50 kg poids brut et plus | 23.— |
| — pour les envois inférieurs à 50 kg poids brut | 28.— |
- Le droit de monopole augmenté est aussi applicable aux coupages et aux mélanges entre elles des eaux-de-vie désignées à l'alinéa 1 ou avec d'autres boissons distillées.

Art. 3. Le droit de monopole sur les vins naturels n'ayant subi aucune adjonction d'alcool distillé, mais contenant plus de 12 pour cent d'alcool est fixé à 9 fr. 30 par quintal brut pour chaque degré en sus.

Art. 4. Les produits pharmaceutiques, de parfumerie et les cosmétiques ainsi que les autres produits contenant de l'alcool ou fabriqués avec de l'alcool, mais impropres à la consommation, pour la fabrication desquels il y aurait lieu d'utiliser en Suisse de l'alcool imposé, paient lors de leur importation les droits de monopole suivants par quintal brut:

- | | |
|--|----------|
| a) Produits contenant moins de 20 pour cent du volume d'alcool | Fr. 70.— |
| b) Produits contenant de 20 à 75 pour cent du volume d'alcool | 300.— |
| c) Produits contenant plus de 75 pour cent du volume d'alcool | 400.— |

Art. 5. Les fruits, les baies, leurs jus, les racines ainsi que les autres matières destinées à la distillation paient, lors de leur importation, les droits de monopole suivants par quintal brut:

- | | |
|---|----------|
| Fruits à noyau (cerises, prunes, mirabelles, pruneaux, prunelles, etc.) | Fr. 85.— |
| Abricots, pêches | 50.— |
| Racines de gentiane fraîches | 65.— |
| Racines de gentiane séchées | 120.— |
| Baies de genièvre | 185.— |
| Concentré de baies de genièvre (purée, etc.) | 360.— |
| Autres baies | 35.— |
| Raisins | 145.— |
| Raisins destinés au pressurage, pour les mares | 20.— |
| Mares de raisins | 55.— |
| Raisins secs | 290.— |
| Vins et lies de vin jusqu'à 12 pour cent du volume | 130.— |
| Vins et lies de vin dépassant 12 pour cent du volume par degré | 11.— |

La régie peut prescrire que, pour certaines matières premières, les droits de monopole doivent être perçus à la frontière dans chaque cas. Les droits de monopole seront restitués par la régie s'il est prouvé que les matières premières ont été utilisées de façon qui excluait toute fabrication d'alcool.

Les matières étrangères importées pour la consommation, et qui, subseqüemment sont destinées à la distillation, peuvent être distillées moyennant autorisation de la régie et paiement des droits de monopole prévus au premier alinéa. La déclaration doit être faite à la régie au plus tard au moment où la marchandise est remise au distillateur ou, si c'est l'importateur qui distille lui-même, au moment où la marchandise est mise en fermentation.

Les matières premières, non mentionnées au premier alinéa, importées pour la distillation ou utilisées subseqüemment pour la distillation, paient un droit de monopole de 12 francs par litre d'alcool pur. La régie fixe définitivement le droit de monopole à acquitter à l'importation ou avant la distillation sur la base du rendement présumé en alcool. La deuxième phrase de l'alinéa 3 est applicable.

Art. 6. Sont réservées les dispositions spéciales des traités de commerce.

Art. 7. La régie peut effectuer en tout temps des contrôles auprès des importateurs, ainsi qu'auprès des maisons et des établissements qui achètent et vendent des boissons distillées.

Les agents de la régie ont libre accès aux locaux et entrepôts et peuvent consulter la comptabilité commerciale. L'exploitant est tenu de leur fournir tous les renseignements nécessaires. Les agents sont aussi autorisés à prélever, sans dédommagement, les échantillons qu'exige le contrôle.

Art. 8. L'administration des douanes est chargée de la perception des droits de monopole à la frontière.

L'administration des douanes peut faire dépendre l'application du droit de monopole ordinaire de la présentation d'un certificat d'authenticité.

Art. 9. Les dispositions pénales de la loi sur l'alcool sont applicables aux contrevenants.

Pour le calcul d'un droit de monopole éludé ou compromis, le taux de 12 francs par litre d'alcool pur est applicable si aucun taux déterminé n'entre en ligne de compte. Pour le calcul d'un droit de monopole augmenté qui est éludé ou compromis, le taux sera de 17 francs par litre d'alcool pur si le taux prévu à l'article 2 ne peut être appliqué.

Art. 10. Le présent arrêté entre en vigueur le 11 août 1965.

Sont abrogés l'arrêté du Conseil fédéral du 24 février 1959 réglant la perception des droits de monopole ainsi que l'arrêté du 25 septembre 1964 réglant la perception d'un droit de monopole augmenté sur certaines eaux-de-vie.

La Régie des alcools et la Direction générale des douanes sont chargées de l'exécution du présent arrêté.

190. 17. 8. 65.

Liste des droits de monopole et de compensation

(Du 11 août 1965)

En exécution des arrêtés du Conseil fédéral des 10 août 1965 et 11 septembre 1962, les droits de monopole et de compensation sont fixés comme il suit, pour les produits ci-après indiqués au tarif d'usage des douanes suisses de 1959:

N° du tarif 05.14.01.

L'ambre gris, le castoreum, la civette, le musc, les cantharides et la bile, de même que les autres substances animales qui rentrent sous ce numéro paient, lorsqu'ils sont conservés dans de l'alcool, un droit de monopole selon les numéros du chapitre 30 du tarif.

N° du tarif 08.04.10.

Les raisins frais qui sont importés pour la consommation mais subseqüemment distillés paient un droit de monopole de 145 francs par quintal brut.

N° du tarif 08.04.12.

1. Les raisins frais destinés au pressurage paient pour leurs marcs un droit de monopole de 20 francs par quintal brut. Le droit de monopole sera remboursé par la régie s'il est prouvé que les marcs ont été utilisés d'une manière excluant toute production d'alcool.
2. Les raisins destinés à la distillation ou ceux importés pour le pressurage mais subseqüemment distillés, paient un droit de monopole de 145 francs par quintal brut.

N° du tarif 08.04.20/22.

Les raisins secs destinés à la distillation ou ceux importés pour la consommation mais subseqüemment distillés, paient un droit de monopole de 290 francs par quintal brut.

N° du tarif 08.06.

Les pommes et les poires fraîches, de même que leurs dérivés et déchets ne doivent pas, en vertu du monopole de l'alcool, être distillés.

N° du tarif 08.07, 08.08.

Les fruits et les baies destinés à la distillation ou ceux importés pour la consommation mais subseqüemment distillés, sont soumis à un droit de monopole par quintal brut:

- | | |
|--|------|
| a) abricots et pêches | 50.— |
| b) autres fruits à noyau (cerises, prunes, mirabelles, pruneaux, prunelles fraîches [<i>Prunus spinosa</i>], etc.) | 85.— |
| c) baies, à l'exception des baies de genièvre | 35.— |

N° du tarif 08.10.01.

Les fruits qui rentrent sous ce numéro et qui sont destinés à la distillation ou ceux importés pour la consommation mais subseqüemment distillés, paient un droit de monopole selon les numéros 08.07, 08.08.

Les pommes et les poires, de même que leurs dérivés et déchets ne doivent pas, en vertu du monopole de l'alcool, être distillés.

N° du tarif 08.11.

1. Les fruits conservés dans de l'alcool paient un droit de monopole selon les numéros 22.08./22.09.
2. Les fruits conservés provisoirement d'une autre manière, qui sont destinés à la distillation ou ceux importés pour la consommation mais subseqüemment distillés, paient un droit de monopole selon les numéros 08.04.10, 08.07, 08.08. Les pommes et les poires, de même que leurs dérivés et déchets ne doivent pas, en vertu du monopole de l'alcool, être distillés.

N° du tarif 08.13.01.

Les écorces d'agrumes conservées dans de l'alcool paient un droit de monopole selon les numéros 22.08./22.09.

Noté concernant les numéros 08.02./08.13. du tarif:

Les fruits destinés après coup à la distillation doivent être déclarés à la régie et cela au plus tard lorsque la marchandise est remise au distillateur ou, si elle est mise en fermentation par l'importateur, au moment de la mise en fermentation.

N° du tarif 09.09.20.

Les baies de genièvre destinées à la distillation ou celles importées pour la consommation mais subseqüemment distillées, paient un droit de monopole de 185 francs par quintal brut.

Les baies de genièvre destinées après coup à la distillation doivent être déclarées à la régie et cela au plus tard lorsque la marchandise est remise au distillateur ou, si elle est mise en fermentation par l'importateur, au moment de la mise en fermentation.

N° du tarif 12.07.

1. Les produits contenant de l'alcool qui rentrent sous ces numéros paient, par quintal brut:
 - a) un droit de monopole selon les numéros 22.08./22.09. s'ils sont destinés à la consommation;
 - b) un droit de monopole selon les numéros du chapitre 30 du tarif s'ils servent à la fabrication de produits pharmaceutiques ou de cosmétiques;
 - c) un droit de compensation de 20 francs s'ils sont destinés à des buts techniques.
 2. Les racines de gentiane fraîches paient un droit de monopole de 65 francs par quintal brut. Les racines de gentiane sèches paient un droit de monopole de 120 francs par quintal brut.
- Le droit de monopole sera remboursé par la régie s'il est prouvé que les racines de gentiane ont été utilisées d'une manière excluant toute production d'alcool.

N° du tarif 13.03.

Les produits contenant de l'alcool qui rentrent sous ces numéros paient un droit de monopole selon les numéros du chapitre 30 du tarif.

N° du tarif 17.04.30, 18.06.01, 19.08.

Les produits contenant de l'alcool qui rentrent sous ces numéros paient un droit de monopole selon les numéros 22.08./22.09. du tarif.

N° du tarif 20.05./20.06.

1. Les purées et autres produits de baies de genièvre qui rentrent sous ces numéros et qui sont destinés à la distillation ou ceux qui sont importés pour la consommation mais subseqüemment distillés, paient un droit de monopole de 360 francs par quintal brut.
2. Les produits contenant de l'alcool qui rentrent sous ces numéros paient un droit de monopole selon les numéros 22.08./22.09.

N° du tarif 20.07.

1. Les jus de fruits à pépins ne doivent pas, en vertu du monopole de l'alcool, être distillés.
2. Les jus de baies de genièvre destinés à la distillation ou ceux qui ont été importés pour la consommation mais subseqüemment distillés paient un droit de monopole de 360 francs par quintal brut.
3. Les autres jus de fruits et de baies destinés à la distillation ou ceux qui sont importés pour la consommation mais subseqüemment distillés paient un droit de monopole correspondant à celui des fruits frais.
4. Les jus de fruits et de baies destinés après coup à la distillation doivent être déclarés à la régie et cela au plus tard lors de la remise de la marchandise au distillateur.

N° du tarif 21.03./21.05.

Les produits contenant de l'alcool qui rentrent sous ces numéros paient un droit de monopole selon les numéros 22.08./22.09.

N° du tarif 21.07.20.

Les produits contenant de l'alcool qui rentrent sous ce numéro paient un droit de monopole selon les numéros 22.08./22.09.

N° du tarif 22.04.01.

Les mûres de raisin (sauser) destinés à la distillation ou ceux qui sont importés pour la consommation mais subseqüemment distillés paient les droits de monopole suivants par quintal brut:

- | | |
|--|-----------|
| a) jusques et y compris 12% du volume d'alcool | Fr. 130.— |
| b) plus de 12% du volume d'alcool, par degré | 11.— |

N° du tarif 22.05.10/30.

1. Les vins naturels titrant plus de 15% du volume d'alcool*) paient pour chaque degré en sus un droit de monopole de 6 francs*) par quintal brut.
2. Les vins naturels destinés à la distillation ou ceux qui sont importés pour la consommation mais subseqüemment distillés paient un droit de monopole selon le numéro 22.04.01.
3. Les vins additionnés d'alcool paient un droit de monopole selon les numéros 22.08./22.09.
4. Les vins additionnés d'alcool et destinés à la fabrication de vinaigre paient, en vertu du monopole de l'alcool, un droit de compensation de 50 centimes par degré d'alcool ajouté et par quintal brut.

N° du tarif 22.05.40/50.

Les spécialités de vin, les vins doux et les mistelles paient les droits de monopole suivants par quintal brut:

- a) Les produits titrant moins de 20% du volume d'alcool:
 - Grand Roussillon (Banyuls, Rasteau, etc.), Marsala, Vernaccia, Vino Santo, Aleatico, Malvoisie, Muscat, Porto, Madère, Carcavellos, Lavrado, Fuzeta, Borba, Dao, Bairrada, Malaga et Xérès
 - autres
- b) Les produits contenant 20% et plus du volume d'alcool:
 - Porto jusques et y compris 23% du volume et Madère jusques et y compris 21% du volume
 - autres

Fr. 60.—*)
selon les N°s
22.08./22.09.

Fr. 60.—*)
selon les N°s
22.08./22.09.

*) selon GATT et traités de commerce

N°s du tarif 22 06.

- Le vermouth paie un droit de monopole par quintal brut:
 - jusques et y compris 18% du volume d'alcool
Fr. 60.—*)
selon les N°s
22 08./22 09.
 - avec plus de 18% du volume d'alcool
- Les autres vins de raisin frais préparés à l'aide de plantes ou de matières aromatiques paient un droit de monopole selon les numéros 22 08./22 09.

N°s du tarif 22 07.

- Les cidres et les poirés ne doivent pas, en vertu du monopole de l'alcool, être distillés.
- Les vins de fruits et de baies titrant jusques et y compris 4,5% du volume d'alcool qui sont destinés à la distillation ou ceux qui sont importés pour la consommation mais subseqüemment distillés paient un droit de monopole correspondant à celui des fruits frais.
- Les vins de fruits et de baies destinés après coup à la distillation doivent être déclarés à la régie et cela au plus tard lors de la remise de la marchandise au distillateur.
- Les vins de fruits et de baies titrant

	Fr.
- plus de 4,5 jusqu'à 10% du volume d'alcool paient un droit de monopole par quintal brut et par degré de	
- pour les envois de 50 kg brut ou plus	9.30
- pour les envois de moins de 50 kg brut	11.60
- ceux de plus de 10% du volume d'alcool paient un droit de monopole	

 selon les N°s
22 08./22 09.

N°s du tarif 22 08./22 09.

- L'alcool fin ou brut et l'alcool absolu ne peuvent être importés que par la régie. Les spécialités d'alcool peuvent être importées par des tiers moyennant autorisation de la régie et paiement d'un droit de monopole selon chiffre 3, lettre c, ci-après.
- Le whisky, le gin, la vodka, le rhum et autres eaux-de-vie de céréales, de pommes de terre, de canne à sucre, le cognac, l'armagnac ainsi que les coupages ou mélanges de ces eaux-de-vie entre elles ou avec d'autres boissons distillées, paient un droit de monopole augmenté qui s'élève, par quintal brut, à:

	Fr.
a) Titrant moins de 20% du volume d'alcool:	
- envois de 50 kg brut ou plus	310.—
- envois de moins de 50 kg brut	385.—
b) Titrant de 20 à 75% du volume d'alcool:	
- envois de 50 kg brut ou plus	1300.—
- envois de moins de 50 kg brut	1620.—
c) Titrant plus de 75% du volume d'alcool:	
L'importation ne peut avoir lieu qu'avec l'autorisation de la régie.	
En plus des droits de monopole selon lettre b) ci-dessus, il est perçu pour chaque degré en sus de 75% du volume un droit supplémentaire s'élevant à:	
- pour les envois de 50 kg brut et plus	23.—
- pour les envois de moins de 50 kg brut	28.—
- Les autres eaux-de-vie, les liqueurs, les autres boissons alcooliques aromatiques ainsi que les essences paient, par quintal brut, le droit de monopole ordinaire suivant:

	Fr.
a) Titrant moins de 20% du volume d'alcool:	
- envois de 50 kg brut ou plus	220.—
- envois de moins de 50 kg brut	275.—
b) Titrant de 20 à 75% du volume d'alcool:	
- envois de 50 kg brut ou plus	930.—
- envois de moins de 50 kg brut	1160.—
c) Titrant plus de 75% du volume d'alcool:	
L'importation ne peut avoir lieu qu'avec l'autorisation de la régie.	
En plus des droits de monopole selon lettre b) ci-dessus, il est perçu pour chaque degré en sus de 75% du volume un droit supplémentaire s'élevant à:	
- pour les envois de 50 kg brut et plus	17.—
- pour les envois de moins de 50 kg brut	20.—

N° du tarif 22 10.01.

Les vinaigres comestibles et leurs succédanés paient, en vertu du monopole de l'alcool, un droit de compensation de 50 centimes par degré d'acidité et par quintal brut.

N°s du tarif 23 05.01/23 06.10.

- Les droits de monopole suivants, par quintal brut, doivent être payés

	Fr.
a) pour les marcs de raisin	55.—
b) pour les lies de vin:	
- jusques et y compris 12% du volume d'alcool	130.—
- de plus de 12% du volume d'alcool, par degré	11.—

 Le droit de monopole sera remboursé par la régie s'il est prouvé que les produits précités ont été utilisés d'une manière qui excluait toute production d'alcool.
- En vertu du monopole de l'alcool, il est interdit de distiller les marcs de pommes et de poires.

N° du tarif 29 14.12.

En vertu du monopole de l'alcool, l'acide acétique paie un droit de compensation de 50 centimes par degré d'acidité et par quintal brut.

N°s du tarif 29 38.

Tous les produits contenant de l'alcool qui rentrent sous ces numéros paient un droit de monopole selon les numéros du chapitre 30, chiffre 1, du tarif. S'ils sont propres à la consommation, ils paient un droit de monopole selon les numéros 22 08./22 09.

N°s du chapitre 30 du tarif (à l'exception des N°s 30 05.10/20).

- Les produits pharmaceutiques contenant de l'alcool rentrant sous ces numéros, qui sont impropres à la consommation, paient, par quintal brut, les droits de monopole suivants:

	Fr.
a) produits de moins de 20% du volume d'alcool	70.—
b) produits de 20 à 75% du volume d'alcool	300.—
c) produits de plus de 75% du volume d'alcool	400.—
- Les produits contenant de l'alcool qui rentrent sous ce numéro et qui sont propres à la consommation paient un droit de monopole selon les numéros 22 08./22 09.

N°s du tarif 30 05.10/20.

Les ligatures pour sutures chirurgicales présentées dans des liquides contenant de l'alcool paient, en vertu du monopole de l'alcool, un droit de compensation de 20 francs par quintal brut.

N°s du chapitre 32 du tarif.

Les produits contenant de l'alcool qui rentrent sous ces numéros paient, par quintal brut:

- un droit de compensation de 20 francs s'ils sont utilisés à des buts techniques;
- un droit de monopole selon les numéros du chapitre 30, chiffre 1, du tarif, s'ils servent à la fabrication de produits pharmaceutiques ou de cosmétiques.

N°s du chapitre 33 du tarif.

- Les produits contenant de l'alcool qui rentrent sous ces numéros et qui sont impropres à la consommation paient, par quintal brut, les droits de monopoles suivants:

	Fr.
- Titrant moins de 20% du volume d'alcool	70.—
- Titrant de 20 à 75% du volume d'alcool	300.—
- Titrant plus de 75% du volume d'alcool	400.—

- Les produits contenant de l'alcool qui rentrent sous ces numéros et qui sont propres à la consommation paient un droit de monopole selon les N°s 22 08./22 09.

N°s du tarif 34 01./34 02.

Les produits contenant de l'alcool qui rentrent sous ces numéros paient, par quintal brut:

- un droit de compensation de 20 francs s'ils sont utilisés à des buts techniques;
- un droit de monopole selon les numéros du chapitre 30, chiffre 1, du tarif s'ils servent à la fabrication de produits pharmaceutiques ou de cosmétiques.

N°s du tarif 34 03.10/12, 34 05.

Les produits lubrifiants et les brillants contenant de l'alcool de même que d'autres produits contenant de l'alcool rentrant sous ces numéros paient, en vertu du monopole de l'alcool, un droit de compensation de 20 francs par quintal brut.

N°s du tarif 35 01., 35 05.01, 35 06.

Les colles contenant de l'alcool, de même que d'autres produits contenant de l'alcool rentrant sous ces numéros paient, en vertu du monopole de l'alcool, un droit de compensation de 20 francs par quintal brut.

N° du tarif 36 08.01.

Les articles en matières inflammables contenant de l'alcool paient, en vertu du monopole de l'alcool, un droit de compensation de 20 francs par quintal brut.

N° du tarif 37 08.01.

Les produits chimiques pour usages photographiques contenant de l'alcool paient, en vertu du monopole de l'alcool, un droit de compensation de 20 francs par quintal brut.

N°s du tarif 38 11., 38 12.01, 38 13.01, 38 14.01, 38 15.01, 38 18.01.

Les désinfectants et les compositions pour le décapage contenant de l'alcool, de même que d'autres produits contenant de l'alcool rentrant sous ces numéros paient, en vertu du monopole de l'alcool, un droit de compensation de 20 francs par quintal brut.

N°s du tarif 38 19.

Les produits contenant de l'alcool qui rentrent sous ces numéros paient, par quintal brut:

- un droit de compensation de 20 francs s'ils sont utilisés à des buts techniques;
- un droit de monopole selon les numéros du chapitre 30, chiffre 1, du tarif s'ils servent à la fabrication de produits pharmaceutiques et de cosmétiques.

N°s du tarif 39 01.06/26, 39 02.10/24, 39 03.10/14, 39 05.10/20, 39 06.10/20.

Les produits contenant de l'alcool qui rentrent sous ces numéros paient, par quintal brut:

- un droit de compensation de 20 francs s'ils sont utilisés à des buts techniques;
- un droit de monopole selon les numéros du chapitre 30, chiffre 1, du tarif s'ils servent à la fabrication de produits pharmaceutiques et de cosmétiques.

N°s du tarif 67 02.10/20.

Les articles de parfumerie contenant de l'alcool, importés avec des produits rentrant sous ce numéro, paient un droit de monopole selon les numéros du chapitre 33 du tarif.

Entrée en vigueur

La présente liste entre en vigueur le 11 août 1965. Elle remplace la liste des droits de monopole et de compensation du 7 décembre 1959.

Berne, le 11 août 1965.

Régie fédérale des alcools.

*) selon GATT et traités de commerce

Electra-Massa, Naters (Wallis)

5% Anleihe 1965 von Fr. 20000000

für die teilweise Finanzierung der ersten Baustappe ihrer Kraftwerkanlagen. Vom Anleihebetrag hat sich die Gesellschaft Fr. 2 500 000 nom. reserviert, so dass Fr. 17 500 000 nom. zur öffentlichen Zeichnung aufgelegt werden.

Anleihebedingungen

Laufzeit: längstens 15 Jahre;
Titel: Inhaberprioritäten von Fr. 1000 und Fr. 5000 nominal;
Kotierung: an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich.

Emissionspreis:

zuzüglich 0,60 % halber eidg. Titelstempel.

Zeichnungsfrist:

17. bis 24. August 1965, mittags.

Detaillierte Prospekte sowie Zeichnungsscheine können bei den Banken bezogen werden.

16. August 1965

Schweizerischer Bankverein

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank	Bank Leu & Co. AG
Kantonalbank von Bern	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
Neuenburger Kantonalbank	Basler Kantonalbank
Walliser Kantonalbank	Waadtländer Kantonalbank
	Zürcher Kantonalbank



GUTOR HOLDING AG.

Einladung zur 7. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Sie findet statt:

Mittwoch, den 8. September 1965, 15 Uhr, im Hotel Ochsen,
Leuzburg

Tagesordnung:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung per 30. Juni 1965 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung und der Geschäftsleitung.
3. Verwendung des Rechnungsergebnisses.
4. Verwaltungsratswahlen für die nächsten 3 Jahre.
5. Wahl der Kontrollstelle zur Prüfung der Rechnung für das Geschäftsjahr 1965/66.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht, die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen vom 1. September 1965 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Wettingen auf.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens 7. September 1965 am Sitz der Gesellschaft, sowie bei den nachfolgenden Banken und deren Filialen bezogen werden:

Schweizerische Kreditanstalt, Gewerbebank Baden, Bank in Langenthal,
Bankhaus A. Sarasin & Cie., Basel.

Wettingen, den 17. August 1965

Für den Verwaltungsrat der
GUTOR HOLDING AG.

Der Präsident: Charly H. Vock

Ammonia Casale S.A., Massagno

Le dividende pour l'exercice 1964 sera payable à partir du 23 août 1965 auprès des banques suivantes:

E. Gutzwiller & Cie., Bâle
Banca della Svizzera Italiana, Lugano
Crédit Suisse, Zurich
Hentsch & Cie., Genève
Union de Banque Suisse, Neuchâtel

contre présentation du coupon N° 14 à raison de	Fr. 22.—
sous déduction du timbre fédéral sur les coupons de 3 %	Fr. —.66
et de l'impôt fédéral anticipé perçu à la source de 27 %	Fr. 5.94
soit net	Fr. 15.40

Société Générale pour l'Industrie

AVIS

aux obligataires de l'emprunt 3 % de 1953

HUITIEME REMBOURSEMENT OBLIGATOIRE

Les obligations nécessaires à l'amortissement obligatoire du 15 octobre 1965, tel que prévu par le prospectus d'émission, ayant été rachetées au-dessous du pair sur le marché, il ne sera pas procédé à un tirage au sort.

Genève, le 13 août 1965

ATMOS AG., Zürich

Einladung zur 44. ordentlichen Generalversammlung

am Montag, den 6. September 1965, 18 Uhr, im Domizil, Stampfenbachstrasse 85, Zürich 6, mit folgenden

Traktanden:

1. Protokoll der 43. ordentlichen Generalversammlung vom 20. August 1964.
2. Vorlage des 44. Geschäftsberichtes, der per 30. April 1965 abgeschlossenen Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowie des Berichtes der Kontrollstelle und Beschlussfassung darüber.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Entlastung der Organe.
5. Wahlen: a) Verwaltungsrat,
b) Kontrollstelle.
6. Diverses.

Die Bilanz und Jahresrechnung, der Geschäftsbericht sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an im Büro der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben sich spätestens drei Tage vor deren Abhaltung durch Vorlegung von Bankbescheinigungen oder Deposition ihrer Titel bei der Gesellschaft über ihren Aktienbesitz auszuweisen.

Zürich, 12. August 1965

Namens des Verwaltungsrates:
der Präsident:
Dr. Peter Prager

Progressa AG., Oberburg

Ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 28. August 1965, 11.15 Uhr, im Hotel Stadthaus, in Burgdorf.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnung und des Berichtes der Kontrollstelle pro 1964/65.
2. Beschlussfassung über die Entlastung der Geschäftsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
4. Wahlen: a) Zuwahl in den Verwaltungsrat.
b) Kontrollstelle 1965/66.
5. Mitteilungen.

Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 18. August 1965 an am Sitz der Gesellschaft in Oberburg zur Einsicht auf.

Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis bis 27. August im Bureau der Gesellschaft bezogen werden.

Oberburg, den 17. August 1965

Der Verwaltungsrat

USA FUND

Convocazione dell'assemblea dei portatori di parti USA FUND

I detentori di parti USA FUND sono convocati in

assemblea

per il giorno di lunedì 30 agosto 1965, alle ore 15.00 nella sala delle riunioni della Fidinam S.A., via G.B. Ploda 9, Lugano.

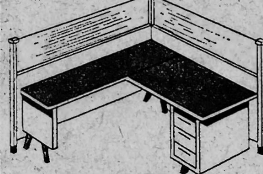
Saranno all'ordine del giorno le seguenti trattande:

- 1° Relazione della società di direzione sull'attività e la politica del fondo.
- 2° Nomina dell'organo di controllo.
- 3° Eventuali.

I biglietti di ammissione potranno essere ritirati presso la Banca del Gottardo, Lugano, o presso la Fidinam S.A., Lugano, entro il giorno 28 agosto 1965, alle ore 11.00, dietro deposito delle parti.

Strafor - Exklusiv-Angebot

Mobile Trennwände aus Stahl, die ideale Lösung Ihrer Raumprobleme



Lieferbare Höhen:

1080 mm
1380 mm
1680 mm
2150 mm

mit oder ohne Türen.

Keine Befestigung am Boden und Wänden. Günstige Preise.

Strafor AG., Bern, Beatusstrasse 38

Telefon (031) 447301

Filialen in Zürich, Basel, Bern und Genf



FISCHER & CO.
REINACH S.

Insérer dans la
FOSC. c'est s'as-
surer le succès

Lichtpaus-
Maschinen
HELIOSTAR
HELIOMATIC



Kombiniert für Belichtung und Halbflecht- oder Trockenentwicklung für Weiss- und Transparentpausen auf Papieren von 32-210 g.

Einfach in der Bedienung — sauber — wirtschaftlich. Schweizer Qualitäts-Arbeit. Erstklassiger Service.

Verlangen Sie unseren Katalog für die verschiedenen, den Bedürfnissen angepassten Modelle. Wir senden Ihnen auch gerne unsere OZALID Papier-Muster.

OZALID ZÜRICH
Seefeldstrasse 94 Tel. 051/24 47 57

A vendre près d'Avenches à 2 km. Gare CFF et sur route principale

Hangar

pouvant être utilisé comme dépôt ou industrie artisanale, place de parking.

Maison d'habitation

et Bureau avec tout confort.

Conditions avantageuses.

Renseignements par:
Fiduciaire W. Bieri-Leu, Bienne
tél. 032/2 50 57.

AFFAIRE EXCEPTIONNELLE

Offrons en

gérance libre

magasin de textiles renommé, en plein centre de Genève.
Marque en exclusivité.
Affaire en pleine extension.
Capital indispensable.
Convientrait pour dame ou couple.

Offres sous chiffre Z 25066-18, Publicitas, 1211 Genève 3.

Sie sind eine 30–40-jährige unternehmerisch denkende Persönlichkeit und verfügen über eine erfolgreiche Praxis in der selbständigen Führung der Finanz- und Betriebsbuchhaltung eines Unternehmens der

Automobilbranche

Auf Grund Ihrer bisherigen Tätigkeit sind Sie fähig, eine grössere Verantwortung als

Buchhalter-Prokurist

in einer bekannten Zürcher Firma zu übernehmen.

Ihr Aufgabengebiet umfasst: Bilanzsichere Erledigung aller Buchhaltungsaufgaben, einschliesslich kurzfristiger Erfolgsrechnung, Überwachung des Materialeinkaufes, Ausübung der Personalchef-Funktionen.

Diese verantwortungsvolle Position setzt Initiative, Organisationstalent, Aufgeschlossenheit für zeitgemässe Leistungsentlohnung und Gewandtheit im Umgang mit Personal voraus. Fremdsprachen: Italienisch und Englisch erwünscht.

Es wird Ihnen eine entwicklungsfähige Dauerstelle als Mitglied der Direktion zu interessanten Bedingungen in angenehmer Arbeitsatmosphäre geboten.

Senden Sie bitte Ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen und handgeschriebenem Begleitbrief unter Kennziffer SB 170 an

Dr. H. Schwing, Dipl. Ing. ETH
Konsulent für Organisation und Personalfragen
Auf der Mauer 17, 8001 Zürich Tel. (051) 47 73 47

Sitzungs- zimmer

Tische mit klaren Formen, Polsterstühle, in denen Sie sich wohl fühlen. Platzsparende Schreib- und Sitzungstischkombinationen. Akten-Kredenzen.
Büro-Fürrer Zürich, Möbel, Registraturen, Kartelen: Tödisstrasse 48, Tel. 051/27 16 90
Büromaschinen: Fraumünsterstr. 13, Büroartikel: Münsterhof 13.



Wegen Betriebsumstellung
billig zu verkaufen

BURROUGHS SENSIMATIC Buchhaltungsmaschine

mit sieben Zählwerken

Fr. Adolf & Cie. AG., 4000 Basel 7
Tel. (061) 32 17 62

Für die Buchhaltung von zwei Handelsfirmen (AG.) in Zürich wird per Anfang 1966 zwecks Ablösung des derzeitigen Chefbuchhalters, der in den Ruhestand tritt, energischer, bilanzsicherer

Buchhalter

und Stellvertreter des Chefs gesucht. Procura wird nach Einarbeit und Probezeit erteilt. Offerten von selbständig denkenden Bewerbern mit Angabe des erwünschten Eintrittsdatums, der Gehaltsansprüche sowie des Alters mit Beilage einer Photo sind erbeten unter Chiffre 32415-42 an Publicitas, 8021 Zürich.

Biel

zu vermieten

Im Geschäftszentrum, Ecke Nidaugasse/Marktgasse, in modernem Geschäftshaus einige

Büros

Teilweise sofort bezugsbereit.

Anfragen an Firma Georg Herzog AG,
Nidaugasse, Biel, Tel. 2 65 53.

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Proschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Zu verkaufen

Burroughs-Buchungsmaschine

infolge Anschaffung einer grösseren Anlage.
Typ F 501 SH, 19 Zählwerke, Kurztext mit Volltastatur und 2 Steuerschienen.
Anfragen unter Telefon (041) 2 82 22.

PATENTE
KIRCHHOFFER,
RYFFEL & CO.

8001 Zürich
Bahnhofstrasse 58

Verlangen Sie
unentgeltlich
vom SHAB
Zusendung von
Probenummern der
Monatsschrift
«Die
Volkswirtschaft»

Schweizerisches Regionenbuch 1965

Annuaire Suisse du Registre du Commerce

Das bevorzugte Informationswerk der schweizerischen Wirtschaft. Von allen bedeutenden Handels- und Industrieunternehmen benützt, von den massgeblichen Wirtschaftskreisen empfohlen. Herausgegeben in Zusammenarbeit mit dem Eidg. Volkswirtschaftsdepartement. Amtlich kontrolliert, deshalb zuverlässig, dokumentationsfähig. Klarer formaler Aufbau, übersichtlich, ausführlich umfassend. Enthält alle 180 000 im Handelsregister eingetragenen Firmen in 3 Teilen: 1. Firmenregister, 2. Branchenregister, 3. Alphabetisches Register. Dazu reichhaltiger Anhang.

Die neueste Ausgabe erscheint demnächst. Sichern Sie sich dieses wertvolle Werk noch rechtzeitig. Nutzen Sie dazu den ermässigten Subskriptionspreis aus, er erspart Ihnen eine Mehrausgabe von 6 Franken. Mit Erscheinen erlischt dieser Vorzugspreis.

70. Ausgabe Alle drei Teile komplett in 3 Leinenbänden Fr. 68.–
Vorzugspreis bei Vorausbestellung **Fr. 62.–**

Subskriptionsschein

Gültig bis 20. September 1965.

An den Orell Füssli Verlag, 8022 Zürich, Nüscherstrasse 22

Liefern Sie uns nach Erscheinen 1 Exemplar des Schweizerischen Regionenbuches 1965 zum Subskriptionspreis von Fr. 62.– (portofreie Lieferung)

Lieferung: Per Nachnahme / gegen Vorauszahlung (auf Postcheckkonto 80-281)

Adresse:

Unterschrift:

Datum:

Hier abtrennen